

PODPRAHOVÁ ZÁKAZKA VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA
(SLUŽBY)

VÝZVA NA PREDLOŽENIE PONUKY

Obstarávateľ : Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s.
1. mája 11, 911 01 Trenčín

Predmet obstarávania :

Likvidácia stabilizovaných kalov pre Trenčiansku vodohospodársku spoločnosť a.s. Trenčín

Súťažné podklady vypracované v súlade so zákonom:
Zákon č.25/2006 Z. z. O verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Trenčíne, september 2010

SÚŤAŽNÉ PODKLADY K VÝZVE NA PREDLOŽENIE PONUKY

Predmet obstarávania:

Likvidácia stabilizovaných kalov pre Trenčiansku vodohospodársku spoločnosť a.s. Trenčín

OBSAH

A - Pokyny na vypracovanie ponuky

Časť I. Všeobecné informácie

1. Identifikácia obstarávateľa
2. Predmet obstarávania
3. Kompletnosť dodávky
4. Zdroj finančných prostriedkov
5. Typ zmluvy
6. Miesto a termín poskytnutia služby
7. Predloženie ponuky
8. Variantné riešenie
9. Platnosť ponuky
10. Náklady na ponuku
11. Podmienky súťaže

Časť II. Dorozumievanie a vysvetľovanie

12. Dorozumievanie medzi obstarávateľom a uchádzačom
13. Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov

Časť III. Príprava ponuky

14. Jazyk ponuky
15. Obsah ponuky
16. Mena a ceny uvádzané v ponuke

Časť IV. Predkladanie ponuky

17. Označenie ponuky
18. Miesto a termín predkladania ponúk
19. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky
20. Dôvernosc' procesu obstarávania
21. Preskúmanie ponúk
22. Vysvetľovanie ponúk
23. Hodnotenie ponúk
24. Kritéria na hodnotenie ponúk

Časť VI. Prijatie ponuky

25. Oznámenie o poradí úspešnosti ponuky
26. Prijatie zmluvy

B - Opis predmetu obstarávania

C - Spôsob určenia ceny

D - Obchodné podmienky

E - Podmienky účasti uchádzačov

F – Kritériá na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia

„A“ - Pokyny na vypracovanie ponuky

Časť I.

Všeobecné informácie

1. Identifikácia obstarávateľa

- 1.1. Názov organizácie : Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s.
Sídlo : 1. mája 11, 911 01 Trenčín
Zapísaná : OR Okresného súdu v Trenčíne, oddiel a.s., vložka č. 10163/R
IČO : 36 306 410
IČ DPH : SK2020176191
Tel. : 032/3262109
Fax. : 032/3262333
E-mail : luba.kamenarova@tvs.sk

2. Predmet obstarávania:

Predmetom obstarávania je:

Likvidácia stabilizovaných kalov pre Trenčiansku vodohospodársku spoločnosť a.s. Trenčín

Zabezpečenie nakladania, odberu, prepravy a zhodnocovanie alebo zneškodňovanie stabilizovaného kalu (kód odpadu podľa Katalógu odpadov - kat. č. 19 08 05 kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd) z prevádzok ČOV v správe Trenčianskej vodohospodárskej spoločnosti, a.s. so sídlom v Trenčíne

2.1. Kód klasifikácie produkcie : **KP 90.00.23**

2.2. Podrobné vymedzenie predmetu obstarávania tvorí samostatnú časť B. *Opis predmetu obstarávania.*

3. Kompletnosť dodávky

Uchádzač predloží ponuku na celý predmet obstarávania v členení podľa ČOV uvedených v časti B. *Opis predmetu obstarávania, v prílohe č.1. a v časti D. obchodné podmienky dodania predmetu obstarania.* Návrh zmluvy predloží na celý predmet obstarávania, pre všetky činnosti pre každú ČOV samostatne - jeden, dva, tri alebo štyri návrhov zmluvy.

4. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet obstarávania bude financovaný z vlastných zdrojov. Preddavky sa neposkytujú. Úhrada bude vykonaná na základe faktúry za poskytnuté služby. Faktúry budú vystavované v zmysle uzatvorenej zmluvy. Faktúry sa zasielajú na adresu obstarávateľa.

5. Typ zmluvy

- 5.1. Zmluva o dielo v zmysle § 536 a následného Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
5.2. Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok prác tvorí samostatnú časť C. *Spôsob určenia ceny a D. Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania.*

6. Miesto a termín poskytnutia služby :

6.1. Miesto uskutočnenia služby:

- Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s., ul. 1. mája 11, Trenčín
- ČOV Trenčín – ľavý breh
 - ČOV Trenčín – pravý breh
 - ČOV Nové Mesto nad Váhom
 - ČOV Trenčianska Teplá

Predpokladaný termín poskytnutia služby: odo dňa uzavretia zmluvy na obdobie dvoch rokov

7. Predloženie ponuky

- 7.1 Uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku. Súčasťou ponuky musia byť :
- 7.2 Návrh zmluvy na celý predmet obstarávania na každú ČOV samostatne t.j. jeden, dva, tri alebo štyri návrhy pre každú ČOV samostatne (podľa výberu ČOV obstarávateľom, pre ktoré službu ponúkne), v ktorom budú zapracované všetky podmienky a požiadavky obstarávateľa, uvedené v časti D. – *Obchodné podmienky poskytnutia služby*, podpísaný uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch.
- 7.3 doklady a dokumenty požadované v časti E. - Podmienky účasti uchádzača .
- 7.4 Uchádzač predkladá ponuku v uzavretom obale podľa bodu 18. osobne alebo poštovou zásielkou na adresu uvedenú v bode 19.1. v lehote podľa bodu 19.2 je rozhodujúci termín doručenia obstarávateľovi.
- 7.5 V prípade, že uchádzač predloží ponuku prostredníctvom poštovej zásielky, podľa bodu 19.2 je rozhodujúci termín doručenia obstarávateľovi.
- 7.6 Ak súčasťou ponuky nebude návrh zmluvy podľa bodu 7.2 a doklady, resp. dokumenty podľa bodu 7.3, bude táto ponuka vylúčená.
- 7.7 Každá ponuka, predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk, bude obstarávateľom neotvorená vrátená uchádzačovi

8. Variantné riešenie

- 8.1. Ponuku neumožňujeme vypracovať vo variantných riešeniach.

9. Platnosť ponuky

- 9.1 Ponuky zostávajú platné počas lehoty viazanosti ponúk **do 31.12. 2010.**

10. Náklady na ponuku

- 10.1 Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku voči obstarávateľovi.
- 10.2 Ponuky doručené na adresu uvedenú v bode 19.1 a predložené v lehote na predkladanie ponúk podľa bodu 19.2 sa počas plynutia lehoty viazanosti a po uplynutí lehoty viazanosti ponúk podľa bodu 9 uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie o súťaži.

11. Podmienky súťaže

- 11.1 Obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijať ani jednu z predložených ponúk v prípade naplnenia nasledovnej podmienky: v zmysle § 46 Zákona č. 25/2006 Z.z. O verejnom obstarávaní
- 11.2 Obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijať žiadnu s predložených ponúk, pokiaľ ponúknutá cena víťaza obstarávania na predmetnú službu bude vyššia, ako sú schválené plánované finančné prostriedky obstarávateľa.

Časť II.

Dorozumievanie a vysvetľovanie

12. Dorozumievanie medzi obstarávateľom a uchádzačmi

- 12.1 Poskytovanie vysvetlení a iné dorozumievanie (ďalej len „informácie“) medzi obstarávateľom a uchádzačmi sa bude uskutočňovať písomnou formou, alebo elektronickou poštou.

13. Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov

- 13.1 V prípade potreby vysvetliť údaje uvedené vo výzve na predkladanie ponúk obstarávateľ poskytne vysvetlenie do troch pracovných dní od doručenia žiadosti na vysvetlenie všetkým uchádzačom, uchádzač môže požiadať o vysvetlenie najneskôr šesť pracovných dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk.

Časť III. Príprava ponuky

14. Jazyk ponuky

- 14.1** Celá ponuka, tiež dokumenty a doklady v nej predložené musia byť vyhotovené v slovenskom jazyku. Pre firmy zo sídlom v ČR je akceptovaný i český jazyk.

15. Obsah ponuky

- 15.1** Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať :
- 15.1.1.** Vyhlásenie uchádzača o pravdivosti a úplnosti všetkých dokladov a údajov uvedených v ponuke,
 - 15.1.2.** Doklady a dokumenty podľa podmienok účasti uchádzačov uvedených pod písmenom E. *Podmienky účasti uchádzačov*,
 - 15.1.3.** Ponúknutú cenu služby podľa C. *Spôsob určenia ceny*,
 - 15.1.4.** Ostatné údaje podľa stanovených kritérií na hodnotenie ponúk podľa F. *Kritéria na hodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia*,
 - 15.1.5.** Návrh zmluvy podľa C. *Spôsob určenia ceny* a D. *Obchodné podmienky služby*.

16. Mena a ceny uvádzané v ponuke

- 16.1** Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 16.2** Uchádzačom navrhovaná cena bude vyjadrená v eurách.
- 16.3** Ak je uchádzač platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení :
- 16.3.1.** navrhovaná zmluvná cena bez DPH,
 - 16.3.2.** sadzba DPH a výška DPH,
 - 16.3.3.** navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.
- 16.4** Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú cenu celkom, ktorej súčasťou je aj DPH. Na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní v ponuke.
- 16.5** Cena uvedená v návrhu zmluvy musí obsahovať cenu v členení :
Podľa bodu C. *Spôsob určenia ceny*. Cena bude stanovená ako pevná a maximálna.
- 16.6** Uchádzač musí v cene služby uviesť pre každú položku aj jednotkovú cenu v zmysle C. *Spôsob určenia ceny*.

Časť IV. Predkladanie ponuky

17. Označenie ponuky

- 17.1** Uchádzač vloží ponuku do samostatného obalu. Obal musí byť uzatvorený.
- 17.2** Vonkajší obal musí obsahovať nasledovné údaje :
- 17.2.1.** adresu obstarávateľ uvedenú v bode 18.1
 - 17.2.2.** adresu uchádzača
 - 17.2.3.** označenie „súťaž – neotvárať“
- 17.3** označenie heslom súťaže :
„**Likvidácia kalov pre TVS, a.s. Trenčín**“

18. Miesto a termín predkladania ponúk

- 18.1** Ponuky je potrebné doručiť na adresu obstarávateľa :
Názov : Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s.
Sídlo : 1.mája 11, 911 01 Trenčín
Poschodie : III NP.
Číslo miestnosti : 309 (sekretariát GR)
- 18.2** Lehota na predkladanie ponúk uplynie dňom : **28.10. 2010 do 12,00 hod.**
Pracovná doba : 7.⁰⁰ - 15.⁰⁰ hod. (pondelok – piatok)

18.3 Ponuka predložená po uplynutí lehoty uvedenej v bode 18.2 bude vrátená uchádzačovi neotvorená.

19. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky

19.1 Uchádzač môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty podľa bodu 18.2

19.2 Doplnenie a zmenu ponuky v lehote na predkladanie ponúk je možné vykonať vrátením pôvodnej ponuky na základe písomnej žiadosti uchádzača zaslanej alebo doručenej osobne uchádzačom alebo splnomocnenou osobou uchádzača na adrese uvedenej v bode 18.1 a doručením novej ponuky v lehote podľa bodu 18.2

20. Dôvernosc' procesu verejného obstarávania

20.1 Každý, kto sa zúčastní na príprave a vyhodnotení súťažných podkladov, je povinný zachovávať mlčanlivosť o ich obsahu. Informácie, týkajúce sa preskúmania, vysvetlenia, vyhodnotenia, vzájomného porovnania ponúk a odporúčaní do prijatia zmluvy sú dôverné. Členovia komisie na vyhodnotenie ponúk a zodpovedné osoby nesmú zverejniť uvedené informácie ani uchádzačom, ani žiadnym iným osobám.

21. Preskúmanie ponúk

21.1 Skôr ako komisia na vyhodnotenie ponúk pristúpi k vyhodnoteniu ponúk, preskúma, či všetky predložené ponuky spĺňajú požiadavky obstarávateľa a rozhodne, či ponuka :

21.1.1. obsahuje všetky doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti.

21.1.2. obsahuje všetky náležitosti určené v bode 15,

21.1.3. zodpovedá pokynom a dokumentom uvedeným vo výzve na predloženie ponuky,

21.2 Skutočne zodpovedajúcou je ponuka, ktorá vyhovuje všetkým požiadavkám uvedeným vo výzve na predloženie ponuky a zároveň neobsahuje obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s uvedenými dokumentmi, resp. sú v rozpore so zákonom č. 25/2006 Z.z. Ostatné ponuky budú vylúčené.

21.3 Každý uchádzač bude upovedomený o vylúčení jeho ponuky s uvedením dôvodu vylúčenia.

22. Vysvetľovanie ponúk

22.1 Komisia môže požiadať uchádzačov o písomné vysvetlenie ponúk v zmysle § 42 odst. 2 zák. č. 25/2006 Z.z. Nesmie však vyzývať ani prijať ponuku uchádzača na zmenu, ktorou by sa ponuka zvýhodnila.

22.2 Komisia vylúči ponuku uchádzača z procesu vyhodnocovania :

22.2.1. ak neuzná odôvodnenie návrhu ceny za dostatočné alebo

22.2.2. ak uchádzač neodôvodní návrh ceny v lehote určenej komisiou alebo v lehote siedmich dní odo dňa doručenia žiadosti, ak komisia lehotu neurčila.

22.3 Uchádzač bude upovedomený o vylúčení jeho ponuky s uvedením dôvodu vylúčenia.

23. Hodnotenie ponúk

23.1 Komisia na vyhodnotenie ponúk vyhodnotí tie ponuky, ktoré neboli vylúčené podľa bodu 21. a 22. súťažných podkladov.

23.2 Pri vyhodnocovaní ponúk postupuje komisia podľa kritérií na vyhodnotenie ponúk, uvedených v časti F. *Kritéria na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia.*

24. Kritéria na hodnotenie ponúk

24.1 Komisia na vyhodnotenie ponúk hodnotí ponuky podľa časti F. *Kritéria na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia.*

- 24.2** Každý člen komisie vyhodnocuje ponuky samostatne s tým, že dodrží pravidlá určené v *F. Kritéria na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia*.
- 24.3** Výsledné hodnoty vyhodnotenia každej ponuky od jednotlivých členov komisie sa spočítajú a zostaví sa poradie úspešnosti ponúk.
- 24.4** Víťazom súťaže sa stane uchádzač, ktorého ponuka po súčte výsledných hodnôt vyhodnotenia od všetkých členov komisie dosiahne najlepšiu hodnotu podľa spôsobu uplatnenia kritérií uvedeného v časti *F. Kritéria na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia*.

Časť VI.

Prijatie zmluvy

25. Oznámenie o poradí úspešnosti ponuky

- 25.1** Každému uchádzačovi, ktorého ponuka bola vyhodnocovaná, bude doručené oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk. Úspešnému uchádzačovi bude oznámené, že jeho ponuka sa prijíma, ostatným uchádzačom bude zaslané oznámenie, že neuspeli.

26. Prijatie zmluvy

- 26.1** Obstarávateľ uzavrie zmluvu v lehote viazanosti ponúk a to v súlade s ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní.
- 26.2** Lehota viazanosti ponúk sa určuje do **31.12.2010**.
- 26.3** Ponuky uchádzačov, ani ich časti, sa nepoužijú bez súhlasu uchádzačov.

„B - Opis predmetu obstarávania“

1.1. Predmet obstarávania :

Zámerom obstarávateľa je zabezpečenie nakladania, odberu, prepravy a zhodnocovanie alebo zneškodňovanie stabilizovaných kalov z čistenia komunálnych odpadových vôd kategorizovaného v zmysle zákona č. 223/2001 Z.z. - katalógu odpadov pod katalógovým číslom 19 08 05 z čistiarni odpadových vôd prevádzkovaných TVS, a.s. :

- ČOV Trenčín – ľavý breh
- ČOV Trenčín – pravý breh
- ČOV Nové Mesto nad Váhom
- ČOV Trenčianska Teplá

ČOV Trenčín – ľavý breh, Nové Mesto n/V a ČOV Trenčianska Teplá sú mechanicko-biologické ČOV s úplným kalovým a plynovým hospodárstvom a ČOV Trenčín – pravý breh mechanicko-biologická s biologickým odstraňovaním organického, dusíkatého a fosforového znečistenia. Všetky ČOV sú vybavené strojným odvodnením stabilizovaného kalu.

Likvidácia stabilizovaných kalov je možná nasledujúcimi zákonnými spôsobmi :

- ✓ Skládkovanie – za podmienky dodržania zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- ✓ Aplikácia na poľnohospodársku pôdu - za podmienky dodržania zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č 188/2003 Z.z. o aplikácii čistiarenského kalu a dnových sedimentov do pôdy
- ✓ Kompostovanie - za podmienky dodržania zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a STN 465735 – priemyselné komposty
- ✓ Iné metódy zneškodňovania v súlade s platnou legislatívou

Upozornenie - uchádzač je povinný nakladať s odpadom v súlade s ustanoveniami zákona č. 223/2001 Z.z. v platnom znení !

Vzhľadom k prijatým environmentálnym záväzkom spoločnosti TVS, a.s. v oblasti ŽP (zvyšovať percento odpadov zhodnotených ako druhotné materiály) uchádzačom, ktorí ponúknu zhodnocovanie stabilizovaných kalov t.j. kompostovanie, aplikácia na poľnohospodársku pôdu, rekultivácia zeminy resp. iný spôsob zhodnocovania kalov, bude pridelený bonus v zmysle časti F. Kritéria na vyhodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia súťažných podkladov.

V ponuke uchádzača musí byť jednoznačne uvedený navrhnutý spôsob nakladania s odpadom - kaly z čistenia komunálnych vôd, zhodnocovanie v súlade s ustanoveniami zákona č. 223/2001 Z.z. v platnom znení. (v súlade s príslušným rozhodnutím na zhodnocovanie odpadov odberateľa), skládkovanie (rozhodnutie IPKZ na skládku) resp. preukázanie zmluvou s oprávnenou spoločnosťou, ktorá má vydaný doklad o odbornej spôsobilosti - platný súhlas vydaný orgánom štátnej správy.

Rozpis podľa jednotlivých ČOV t.j. predpokladané množstvá produkovaného kalu v tonách za rok, obsah sušiny kalu, predpokladaná min. periodicita odberu sú uvedené **v prílohe č.1** súťažných podkladov.

Výsledky hygienických rozborov kalov z odobratých vzoriek stabilizovaných kalov jednotlivých ČOV, ktoré boli vykonané Trenčianskou vodohospodárskou spoločnosťou a.s. v roku 2010 – **príloha č.3** súťažných podkladov.

Upozornenie - Návrh zmluvy predloží uchádzač na celý predmet obstarávania pre každú ČOV samostatne - jeden, dva, tri, alebo štyri návrhy zmluvy.

„C - Spôsob určenia ceny“

- 1.1. Ponuková cena, v eurách, musí byť zostavená v súlade so zákonom č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z.z., ktorou sa tento zákon vykonáva.
- 1.2. Cenu predmetu obstarávania požadujeme uviesť ako výslednú cenu služby, ale aj cenu v členení podľa **jednotlivých ČOV**.

Základný prehľad cien služieb pre jednotlivé ČOV pre, ktoré bude služba ponúkaná:

- a) **Cena v € bez DPH za tonu kalu podľa jednotlivých ČOV**
- b) **Cena v € bez DPH za predpokladané množstvo kalu za rok podľa jednotlivých ČOV**

Upozornenie – základný prehľad cien služieb pre jednotlivé ČOV, pre ktoré bude uchádzačom služba ponúkaná je potrebné vyplniť do prílohy č. 1 súťažných podkladov. Pre ČOV, pre ktorú uchádzač nebude ponúkať službu, uvedie v prílohe č.1 – nuly. Uchádzač v stĺpci - predpokladané množstvo produkovaného kalu v riadku spolu, upraví tony/rok podľa súčtu ČOV pre ktoré službu ponúka.

Do ceny je potrebné zahrnúť odvoz z miesta plnenia, nakladanie, zhodnotenie kalu aplikáciou do pôdy, resp. kompostovanie alebo zneškodnenie odpadu na skládke vrátane všetkých poplatkov a všetkých ostatných nákladov odberateľa v súvislosti s plnením predmetu zmluvy.

Je na uchádzačoch aký spôsob likvidácie stabilizovaných kalov navrhnú, avšak do ceny je potrebné zakalkulovať všetky poplatky a všetky ostatné náklady odberateľa v súvislosti s plnením predmetu zmluvy.

V prípade návrhu zneškodnenia odpadu skládkovaním je potrebné zakalkulovať aj Poplatok podľa Prílohy č.1 k zákonu č. 17/2004 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadov v znení neskorších zmien.

viď. časť „D - Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania“

„D - Obchodné podmienky dodania predmetu obstarávania“

- 1.1. Súčasťou súťažného návrhu bude zmluva o dielo v minimálnom rozsahu podľa časti D ods. 1.2. súťažných podkladov na celý predmet obstarávania pre každú ČOV samostatne t.j. jeden, dva, tri, štyri alebo štyri návrhov zmluvy pre každú ČOV. (podľa výberu uchádzača, pre ktoré ČOV službu ponúkne)
- 1.2. Návrh zmluvy o dielo v minimálnom rozsahu podľa § 536 a nasl. Zákona č.513/1991 Zb. je určený v bodoch 1. až 9. Tento rozsah musí byť v ponuke akceptovaný a musí byť jej obsahom. Uchádzač môže zmluvné podmienky rozšíriť a doplniť, tak aby neboli v rozpore s podmienkami uvedenými v uvedených bodoch o ďalšie náležitosti potrebné pre realizáciu zmluvy.
Ak predložený návrh zmluvy nebude obsahovať aspoň požadované zmluvné a obchodné podmienky, bude obstarávateľ hodnotiť ponuku ako nespĺňajúcu požiadavky obstarávateľa na úplnosť ponuky.

Zmluva o dielo č.

Uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

1. Zmluvné strany

Objednávateľ : Trenčianska vodohospodárska spoločnosť, a.s.

Sídlo : 1.mája 11, 911 01 Trenčín

Zapísaná : v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne,
vložka č. 10163/R oddiel Sa

Zastúpený a oprávnený k podpisu :

Ing. Ján Kardoš – podpredseda predstavenstva

Ing. Milan Topoli – člen predstavenstva

Oprávnený na rokovanie

- **vo veciach technických :** Ing. Róbert Rezníček – výrobnotechnický riaditeľ
Ing. Ivana Dohňanská

Bankové spojenie : VÚB a.s. Trenčín

číslo účtu : 270002002202/0200

IČO : 36 306 410

IČ DPH : SK2020176191

Tel. : 032/65 28151-4

Fax. : 032/65 28156

- ďalej ako „Objednávateľ“

Dodávateľ : vyplní uchádzač

Sídlo :

Zapísaná :

Zastúpený :

Oprávnený na rokovanie

- **vo veciach technických :**
- **vo veciach zmluvných :**

Bankové spojenie :

číslo účtu :

IČO :

IČ DPH :

Tel. :

Fax. :

- ďalej ako „Dodávateľ“
-

2. Predmet zmluvy

2.1. Predmetom zmluvy je zabezpečenie odberu, prepravy, nakladania, a zhodnocovanie alebo zneškodňovanie ostatného odpadu - kalu katalógové číslo 19 08 05 (kód odpadu podľa Katalógu odpadov – stabilizované kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd), podľa prílohy č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy pre :

- ČOV Trenčín – ľavý breh – vrátane nakládky
- ČOV Trenčín – pravý breh – – vrátane nakládky
- ČOV Nové Mesto nad Váhom – vrátane nakládky
- ČOV Trenčianska Teplá – vrátane nakládky

v cene podľa bodu 4., zaradeného v súlade s prílohou vyhlášky č.284/2001 Z.z., pod číslom 19 08 05 - stabilizovaný kal z čistenia komunálnych odpadových vôd.

Upozornenie: pre každú ČOV pre ktorú uchádzač bude ponúkať službu na celý predmet obstarávania je potrebné vypracovať samostatnú zmluvu. V bode 2. predmet zmluvy, podbod 2.1. je potrebné uviesť ČOV, ktorej sa zmluva týka.

2.2. **Dodávateľ** sa zaväzuje, že za podmienok tejto zmluvy bude odpad - kaly z čistenia komunálnych vôd zhodnocovaný v súlade s ustanoveniami zákona č. 223/2001 Z.z. v platnom znení. (popísať ako sa bude zhodnocovať, napr. druhotná surovina v súlade s príslušným rozhodnutím na zhodnocovanie odpadov Dodávateľa).

2.3. **Dodávateľ** po odobratí odpadu - kal z čistenia komunálnych odpadových vôd z prevádzky Objednávateľa (uviesť ČOV, ktorej sa zmluva týka) zodpovedá za nakladanie s odpadom v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. v platnom znení.

2.4. Odobratie kalu bude písomne, faxom alebo telefonicky s Dodávateľom produktu ČOV vopred dohodnutý s určením presného termínu odberu.

2.5. **Objednávateľ** stabilizovaného kalu dodá Dodávateľovi výsledky chemického rozboru kalu v prípade likvidácie stabilizovaných kalov aplikáciou na poľnohospodársku pôdu v zmysle zákona č. 188/2003 Z.z. alebo kompostovaním.

3. Miesto a termín plnenia

3.1. **Miestom plnenia** predmetu zmluvy je TVS, a.s., 1.mája 11, 911 01 Trenčín :

- ČOV Trenčín – ľavý breh – areál
- ČOV Trenčín – pravý breh – areál
- ČOV Nové Mesto nad Váhom – areál
- ČOV Trenčianska Teplá – areál

Upozornenie: V bode 3. miesto a termín plnenia, podbod 3.1. je potrebné uviesť ČOV, ktorej sa zmluva týka.

3.2. **Termíny plnenia** predmetu zmluvy :

Dodávateľ bude realizovať služby v čase: **od uzatvorenia zmluvy na obdobie 2 (dvoch) rokov.**

4. Cena

4.1. Cena je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zák. NR SR č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov ako cena maximálna, ktorú je možné len znížiť za odber a následné zhodnotenie alebo zneškodnenie 1 tony odpadu podľa prílohy č. 1.

Upozornenie – základný prehľad cien služieb pre jednotlivé ČOV, pre ktoré bude uchádzačom služba ponúkaná je potrebné vyplniť do prílohy č. 1 súťažných podkladov. Pre ČOV, pre ktorú uchádzač nebude ponúkať službu, uvedie v prílohe č.1 – nuly. Uchádzač

v stĺpci - predpokladané množstvo produkovaného kalu v riadku spolu, upraví tony/rok podľa súčtu ČOV pre ktoré službu ponúka.

4.2. Cena vrátane súvisiacich služieb uvedených v bode 4.4. tohto článku je pre :

Cena za 1 t kalu pre ČOV (*uviesť názov ČOV, pre ktorú je služba ponúkaná*), ako aj za predpokladané produkované množstvo odpadu v členení bez DPH, DPH, spolu s DPH uvedená v eurách.

ČOV	Jednotková cena za 1 tonu kalu bez DPH	Predpokladané množstvo produkovaného kalu	Cena za predpokladané produkované množstvo kalu bez DPH	DPH	Cena spolu za predpokladané produkované množstvo kalu vrátane DPH
	€/t	t/rok	€	€	€
Trenčín - ľavý breh		2 600			
Trenčín - pravý breh		1 200			
Nové Mesto nad Váhom		1 400			
Trenčianska Teplá		500			

Cena za predpokladané produkované množstvo kalu je slovom :

ČOV Trenčín – ľavý breh :

2 600 t bez DPH

ČOV Trenčín – pravý breh:

1 200 t bez DPH

ČOV Nové Mesto nad Váhom :

1 400 t bez DPH

ČOV Trenčianska Teplá :

500 t bez DPH

Upozornenie – z tabuľky prehľad cien služieb je potrebné uviesť konkrétnu ČOV (t.j. iba 1 riadok), to znamená, že v každej zmluve budú uvedené ceny pre príslušnú ČOV t.j. pre každú ČOV samostatná zmluva. Cena za predpokladané produkované množstvo kalu je slovom je taktiež potrebné uviesť iba pre ČOV, pre ktorú je služba ponúknutá.

4.3. Cena je platná a pevná od uzatvorenia zmluvy na obdobie 2 (dvoch) rokov.

4.4. V cene je zahrnutý odvoz z miesta plnenia, nakladanie, zhodnotenie kalu aplikáciou do pôdy, resp. kompostovanie alebo zneškodnenie odpadu na skládke vrátane všetkých poplatkov a všetkých ostatných nákladov Dodávateľa v súvislosti s plnením predmetu zmluvy.

5. Platobné podmienky

5.1. Objednávateľ neposkytne Dodávateľovi preddavok, úhrada bude vykonávaná po každom odbere, maximálne 1x za mesiac podľa skutočne vykonaných služieb.

- 5.2.** Platba sa uskutoční na základe faktúr – daňový doklad, vyhotovená Dodávateľom na základe skutočného vyvezeného množstva kalu, ktorých prílohou bude potvrdenie o dodávke a odbere odpadu – stabilizované kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd s uvedením katalógového čísla odpadu. Faktúra bude obsahovať tieto náležitosti :
- a) označenie povinnej a oprávnenej osoby v zmysle príslušných právnych predpisov (obchodné meno, sídlo, registrácia a pod.)
 - b) číslo zmluvy,
 - c) číslo faktúry,
 - d) deň odoslania a deň splatnosti faktúry,
 - e) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť,
 - f) fakturovaná suma,
 - g) pečiatka a podpis oprávnenej osoby.

5.3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Dodávateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.

Lehota splatnosti faktúry Dodávateľa je 30 dní od jej doručenia Objednávateľovi.

6. Zmluvné pokuty

- 6.1.** Ak Dodávateľ nezabezpečí odvoz podľa periodicity odberu príloha č. 1 produkovaného množstva kalu, je Objednávateľ oprávnený Dodávateľovi vyúčtovať zmluvnú pokutu vo výške 1 % z ceny služby za každý deň omeškania.
- 6.2.** Ak Objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, je Dodávateľ oprávnený od neho požadovať úrok z omeškania vo výške 0,02 % z nezaplátenej čiastky za každý deň omeškania.

7. Povinnosti Objednávateľa

- 7.1.** Objednávateľ je povinný poskytnúť počas doby plnenia potrebnú súčinnosť pri vstupe vozidiel a techniky do areálov Objednávateľa.
- 7.2.** Objednávateľ je zodpovedný za zaradenie odpadu do príslušnej skupiny a druhu podľa prílohy č.1 k vyhláške č. 284/2001 Z.z. a stanovenie kategórie odpadu v závislosti od obsahu škodlivín.
- 7.3.** Objednávateľ určuje poverených zamestnancov (*podľa prílohy č. 2*) ako osoby oprávnené zastupovať Objednávateľa vo veciach organizačných v súvislosti s priebežným odberom odpadu z areálov Objednávateľa.

Upozornenie – uviesť pre každú príslušnú ČOV, pre ktoré bude uchádzačom služba ponúkaná poverených zamestnancov podľa prílohy č. 2 v rátane telefónneho čísla t.j. pre každú ČOV samostatná zmluva!

- 7.4.** Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať Dodávateľa pokiaľ možno vopred o všetkých prekážkach brániacim plynulému odberu kalu.
- 7.5.** Objednávateľ sa zaväzuje doložiť min. 1x ročne rozbor kalov v zmysle STN 465735 (priemyselné komposty).
- 7.6.** Objednávateľ aj Dodávateľ určí svojho zástupcu pre BOZP, ktorý dohliada na dodržiavanie BOZP a zabezpečuje výmenu relevantných informácií s ďalšími účastníkmi.

8. Povinnosti Dodávateľa

- 8.1** Dodávateľ sa zaväzuje plniť zmluvné podmienky v súlade s príslušnými predpismi v oblasti nakladania s odpadmi a v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch.
- 8.2** Dodávateľ je povinný rešpektovať pokyny poverených pracovníkov Objednávateľa pri organizovaní pohybu vozidiel a strojov a udržiavať čistotu v areáloch a na prístupových komunikáciách ČOV.
- 8.3** Dodávateľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných pracovníkov a čistotu a poriadok pri nakladaní, odvoze a manipulácií so stabilizovaným kalom.
- 8.4** Dodávateľ pred započatím vykonávania diela poučí svojich pracovníkov, pracovníkov subdodávateľov o osobitých požiadavkách objednávateľa na BOZP.
- 8.5** Objednávateľ oboznámi Dodávateľa s dokumentom „Pravidlá BOZP pre externé firmy a brigádnikov“, ako aj s možnými nebezpečenstvami a rizikami na pracovisku. O oboznámení vyhotoví písomný záznam.
- 8.6** Dodávateľ určuje , tel.č. (je povinný určiť kontaktnú osobu – menovite) ako kontaktnú osobu oprávnenú zastupovať Dodávateľa vo veciach organizačných v súvislosti s priebežným odberom odpadu z areálov Objednávateľa.
- 8.7** Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať Objednávateľa pokiaľ možno vopred o všetkých prekážkach brániacim plynulému odberu kalu, inak mu hrozí zmluvná pokuta podľa čl. 6 tejto zmluvy.

9. Záverečné ustanovenia

- 9.1.** Množstvo kalu uvedené v prílohe č.1 tejto zmluvy je predpokladané a v prípade zmeny množstva kalu sa zaväzuje Dodávateľ zabezpečiť splnenie záväzkov podľa tejto zmluvy v cene uvedenej v bode č. 4. tejto zmluvy.
- 9.2.** V prípade, že vzniknú spory vyplývajúce z tejto zmluvy, zmluvné strany ich riešia vzájomnou dohodou. Ak nedôjde k dohode, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán požiadať o rozhodnutie príslušný súd.
- 9.3.** Zmluvu a najmä spôsob a miesto nakladania s odpadom je možné meniť len na základe písomných dodatkov, ktoré budú uzatvorené po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán.
- 9.4.** Objednávateľ a Dodávateľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom, nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy, inak si uhradia zmluvnú pokutu vo výške 3.319,00 € a nad jej výšku aj prípadnú náhradu škody.
- 9.5.** Zmluvu o dielo môže vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade akéhokoľvek porušenia ustanovení tejto zmluvy. Výpovedná lehota je 5 mesiacov odo dňa doručenia výpovede druhej strane. Zmluvu je možné ukončiť aj písomnou dohodou.
- 9.6.** Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak Dodávateľ nedodrží dohodnutú periodicitu odberov podľa zmluvy, a to ani v primeranej dodatočnej lehote 3 dní potom ako bol k splneniu takéhoto záväzku vyzvaný. Tým nie je dotknutý nárok Objednávateľa na zmluvnú pokutu.
- 9.7.** Zmluvné strany sa oboznámili so skutočnosťou, že obchodné aktivity a prevádzkovo-výrobná činnosť spoločnosti Trenčianska vodohospodárska spoločnosť, a.s. sa riadi a sú viazané princípmi uvedenými v „Etickej charte“ a s ňou súvisiacich dokumentoch, ktorých znenie je uverejnené na internetovej stránke spoločnosti <http://www.tvs.sk/> v sekcii Spoločnosť – ETIKA. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú dodržiavať tieto

princípy, vrátane odmietnutia akejkoľvek formy korupcie vo vzťahu k Trenčianskej vodohospodárskej spoločnosti, a.s.

- 9.8. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvných strán.
- 9.9. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha č.1.
- 9.10. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia Obchodným zákonníkom a Občianskym zákonníkom.
- 9.11. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých má každá platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží 2 rovnopisy.

Prílohy :

- č. 1 - predpokladané množstvo produkovaného kalu**
- č. 2 - doklad o oprávnení podnikat' v oblasti nakladania s ostatným odpadom**

Poznámka : Súčasťou zmluvy o dielo musí byť vyplnená príloha č.1 pre jednotlivé ČOV, pre ktoré uchádzač službu ponúka.

V Trenčíne, dňa

V, dňa

Objednávateľ :

Ing. Ján Kardoš
podpredseda predstavenstva

Ing. Milan Topoli
člen predstavenstva

Dodávateľ:

„E -Podmienky účasti uchádzačov“

1. **Uchádzač predloží doklady požadovaný v bode 1.1., ktorý musí byť súčasťou ponuky :**
 - 1.1. fotokópia dokladu o oprávnení podnikateľ, v ktorom musí byť zapísaný predmet podnikania oprávňujúci uchádzača na plnenie predmetu obstarávania – **doklad č. 1:**
 - 1.1.1. aktuálny výpis zo živnostenského registra (predkladá fyzická osoba – podnikateľ a príspevková organizácia – podnikateľ),
 - 1.1.2. aktuálny výpis z obchodného registra (predkladá právnická osoba - podnikateľ, fyzická osoba- podnikateľ zapísaná v obchodnom registri),
 - 1.1.3. iné živnostenské oprávnenie vydané podľa osobitných predpisov,
 - 1.2. Ak uchádzač nepredloží doklady vyžadovanú podľa bodu 1.1., bude zo súťaže vylúčený - (nepožadujeme originál dokladu, alebo úradne overenú kópiu – postačuje fotokópia dokladu).
2. **Uchádzač musí v ponuke predložiť nasledovné informácie a dokumenty, ktorými preukazuje technickú spôsobilosť na poskytnutie služby :**
 - 2.1. doklad o odbornej spôsobilosti - platný súhlas vydaný orgánom štátnej správy v zmysle § 7 zákona č. 232/2001 Z.z. o odpadoch – **doklad č.2**
 - 2.2. zoznam plnenia dodávok rovnakého predmetu obstarania s plánovanou zmluvou na poskytnutie služby za posledné tri roky v zmysle (odber, prepravu a zhodnocovanie respektíve zneškodňovanie stabilizovaného kalu). Uchádzač uvedenie obchodné meno organizácie a kontaktnú osobu na preverenie referencie a množstva zneškodneného stabilizovaného kalu v tonách – **doklad č. 3,**
 - 2.3. Cenová ponuka vypracovaná v zmysle súťažných podkladov – **doklad č. 4,**
 - 2.4. Návrh : „Zmluvy o dielo,, v zmysle časti „D – obchodné podmienky“ – **doklad č. 5,**
 - 2.5. Návrh plnenia jednotlivých kritérií na samostatnom liste – **doklad č. 6,**
 - 2.6. Vyhlásenie uchádzača o pravdivosti a úplnosti všetkých dokladov a údajov uvedených v ponuke, podpísané uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača – **doklad č. 7,**
 - 2.7. Súčasťou ponuky musí byť aj čestné vyhlásenie uchádzača, že súhlasí s podmienkami určenými obstarávateľom, podpísané uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača – **doklad č. 8.**
 - 2.8. Ak uchádzač nepredloží vyžadované doklady podľa bodu 2.1 až 2.7 bude zo súťaže vylúčený.

„F – Kritéria na hodnotenie ponúk a spôsob ich uplatnenia“

- 1. Kritéria výberu najvhodnejšej ponuky sú :** Komisia pri vyhodnocovaní ponúk bude hodnotiť ponuky, ktoré budú zodpovedať súťažným podkladom, pričom kritériami pre výber najvhodnejšej ponuky budú :

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka :

- 1.1. Cena v € bez DPH za tonu kalu** 100 bodov
podľa jednotlivých ČOV

Bonus : vzhľadom k prijatým environmentálnym záväzkom v oblasti ŽP :

- 1.2. Zhodnocovanie stabilizovaných kalov** 50 bodov
(zvyšovať percento odpadov zhodnotených ako druhotné materiály)
Kompostovanie, aplikácia na poľnohospodársku pôdu resp. iný spôsob zhodnocovania kalov, podľa jednotlivých ČOV

- 2. Spôsob hodnotenia ponúk podľa jednotlivých kritérií :**

Predložené ponuky budú vyhodnocované každá samostatne pre danú ČOV v zmysle zmlúv na obstarávanú službu (t.j. podľa jednotlivých ČOV).

Priebeh vyhodnocovania bude riadený podľa hore uvedených kritérií, ktorým je pridelená príslušná váha.

2.1. Najnižšie ponúknutá cena :

Každý člen komisie prideli maximálny počet bodov 100 ponuke uchádzača s najnižšou navrhovanou cenou za tonu kalu a pri ostatných návrhoch sa určí úmerou. Hodnotenie ceny u ostatných ponúk sa vyjadrí ako podiel najnižšej ceny a ceny príslušnej vyhodnocovanej ponuky, pre násobený maximálnym počtom bodov pre uvedené kritérium t.j.100.

2.2. Zhodnocovanie stabilizovaných kalov :

Kompostovanie, aplikácia na poľnohospodársku pôdu resp. iný spôsob zhodnocovania kalov.

Každý člen komisie prideli maximálny počet bodov 50 každej ponuke uchádzača, ktorý predloží ponuku na zhodnocovanie stabilizovaných kalov. Ponuke uchádzača, ktorý predloží ponuku likvidácie stabilizovaných kalov skládkovaním alebo iným zákonným spôsobom, ktorý nerieši zhodnocovanie kalu, každý člen komisie prideli počet bodov 0.

- 3.** Členovia komisie hodnotia samostatne. Výsledné hodnotenia jednotlivých ponúk od členov komisie sa spočítajú a zostaví sa súhrnné poradie úspešnosti ponúk.
- 4.** Poradie uchádzačov je dané počtom získaných bodov, pričom víťazom sa stáva uchádzač, ktorého ponuka po súčte hodnotenia členov komisie dosiahne najvyššie bodové hodnotenie. Poradie ostatných uchádzačov bude určené podľa počtu získaných bodov.
- 5.** V prípade, že do hodnotenia sa po predchádzajúcom overovaní ponúk dostane iba jedna ponuka, vyhodnocovanie sa bodovaním nevykoná a komisia určená na vyhodnotenie ponúk rozhodne či ponuku prijíma alebo súťaž zruší.

ČOV	Predpokladané množstvo produkovaného kalu	Obsah sušiny stabilizovaného kalu	Predpokladaná min. periodicita odberu	Jednotková cena za 1 tonu bez DPH včítane súvisiacich služieb uvedených v zmluve bode 4.4.	Cena za predpokladané produkované množstvo kalu za rok bez DPH	DPH	Cena spolu za predpokladané produkované množstvo kalu vrátane DPH vrátane súvisiacich služieb uvedených v zmluve bode 4.4.
	ton/rok	%		€/t	€	€	€
Trenčín - ľavý breh	2 600	17	min. 4 x ročne				
Trenčín - pravý breh	1 200	24	min. 4 x ročne				
Nové Mesto nad Váhom	1 400	16	min. 4 x ročne				
Trenčianska Teplá	500	23	min. 2 x ročne				
Spolu :	5 700						

Cena za 5 700 t bez DPH v €

DPH % v €

Cena spolu, cena slovom

Výsledky hygienických rozborov kalov z odobratých vzoriek kalov jednotlivých ČOV, ktoré boli vykonané Trenčianskou vodohospodárskou spoločnosťou a.s. v roku 2010

ukazovateľ	As mg/kg sušiny	Cd mg/kg sušiny	Cr mg/kg sušiny	Cu mg/kg sušiny	Ni mg/kg sušiny	Pb mg/kg sušiny	Zn mg/kg sušiny	Hg mg/kg sušiny
Limitný obsah STN 465735	50	13	1000	1200	200	500	3000	10
Medzné hodnoty koncentrácie rizikových látok v čistiarenskom kale podľa zákona č. 188/2003 Z.z.	20	10	1 000	1 000	300	750	2 500	10
ČOV Trenčín – ľavý breh	4,0 3,4 3,1	1,6 1,2 1,3	59,3 50,5 68,6	313,9 284,9 303,1	33,9 36,8 35,5	31,3 24,9 29,6	1799,0 1846,6 1948,0	3,5 2,2 2,1
ČOV Trenčín – pravý breh	4,3 3,4 3,9	0,9 0,8 1,0	23,1 22,3 50,9	145,9 167,6 232,7	<25 20,7 25,2	<25 34,4 58,1	1047,0 943,8 1304,2	1,6 0,6 1,5
Trenč. Teplá	8,6 3,4 8,8	2,6 1,1 1,4	35,1 55,5 43,8	302,0 295,7 274,7	25,2 34,4 21,0	38,3 26,5 39,7	1600 1903,4 1546,7	1,4 1,7 1,7
Nové Mesto n/V	3,5 3,8 3,7	1,2 0,9 0,8	34,3 26,2 48,4	195,7 170,9 177,9	26,7 17,8 21,0	30,6 33,3 33,3	133,0 1193,4 1184,7	1,1 3,1 2,0

ukazovateľ	N _{tot.} mg/kg sušiny	Ca mg/kg sušiny	K mg/kg sušiny	Mg mg/kg sušiny	P mg/kg sušiny
ČOV Trenčín – ľavý breh	33655,7 29405,6 26328,6	37775,0 61746,0 50851,0	1918,0 2031,0 1927,0	4959,0 9236,0 6027,0	14000 22200 17400
ČOV Trenčín – pravý breh	29781,7 49762,3 23041,0	31051,0 19805,0 40432,0	1592,0 4791,0 4034,0	2772,0 4020,0 9233,0	16200 19800 16300
Trenč. Teplá	24400,0 38979,1 24486,3	52033,0 47150,0 77040,0	2893,0 2040,0 2747,0	7144,0 6372,0 7560,0	13400 23100 14600
Nové Mesto n/V	35752,4 19917,0 38571,1	25910,0 37965,0 38550,0	3018,0 2364,0 2899,0	4274,0 2940,0 4028,0	17800 25400 20400

Doklad č.4. (vzor)

Zoznam dodávok rovnakého predmetu obstarávania uskutočnených za posledné 3 roky	
Dodávateľ odpadov kat.č. 19 08 05 kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd (objednávateľ) :	
Názov organizácie Obchodné meno :	
Sídlo : Obec (mesto) : Ulica :	PSC : Číslo :
Osoba dodávateľa poverená poskytnutím informácií	
Meno a priezvisko :	Telefón :
Predmet poskytnutej služby : odber, preprava a zhodnocovanie respektíve zneškodňovanie stabilizovaného kalu	
Názov uskutočnenej služby :	
<input type="checkbox"/> Hlavný dodávateľ :	<input type="checkbox"/> Subdodávateľ, podiel uvedený v % :
Poskytnutá služba :	
Spôsob zneškodnenia stabilizovaného kalu:	
Množstvo v tonách:	
Dátum : Meno a podpis oprávneného zástupcu uchádzača :	

**PODPRAHOVÁ ZÁKAZKA
(SLUŽBY)**

Obstarávateľ: Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s., I. mája č. 11, 911 01 Trenčín

REKAPITULAČNÝ LIST NÁVRHU UCHÁDZAČA

**Likvidácia stabilizovaných kalov
pre Trenčiansku vodohospodársku spoločnosť a.s. Trenčín**

Uchádzač		
Adresa		
IČO		
IČ DPH		
Cena za tonu kalu bez DPH v € <i>v členení podľa jednotlivých ČOV</i>	ČOV Trenčín ľavý breh	
	ČOV Trenčín pravý breh	
	ČOV Nové Mesto n/V.	
	ČOV Trenč. Teplá	
Cena za predpokladané množstvo kalu za rok bez DPH v € <i>v členení podľa jednotlivých ČOV</i>	ČOV Trenčín ľavý breh	
	ČOV Trenčín pravý breh	
	ČOV Nové Mesto n/V.	
	ČOV Trenč. Teplá	
Spôsob likvidácie kalov <i>v členení podľa jednotlivých ČOV</i>	ČOV Trenčín ľavý breh	
	ČOV Trenčín pravý breh	
	ČOV Nové Mesto n/V.	
	ČOV Trenč. Teplá	

V..... dňa.....

.....
Podpis

